

Zmluva o zabezpečení on-line PPC kampane
uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
medzi:

Objednávateľ: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny
Slovenskej republiky**

Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava
Zastúpený: Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXX

IČO: 00 681 156
DIČ: 2020796338
Bankové spojenie: XXXX XXXX
IBAN účtu: XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: **Adbee digital s. r. o.**

Sídlo: Západný rad 31, 81104 Bratislava
obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom
Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č.: 83782/B

Zastúpený: Ing. Tomáš Vátrt, konateľ
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXXXXXX
IČO: 46 796 045
DIČ: 2023601404
IČ DPH: SK2023601404
Bankové spojenie: XXXX XXXX
IBAN účtu: XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
(ďalej len ako „poskytovateľ“)
(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej v texte len ako „zmluvné strany“)

**Zmluvné strany sa dohodli na znení tejto Zmluvy o zabezpečení on-line PPC kampane,
spis. č.: 19317/2015 M_NKSpRPNnD, zázn. č.: 49307/2015
(ďalej len „zmluva“):**

Článok I **Úvodné ustanovenia**

- 1.1. Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obidve zmluvné strany, z dodržiavania zásad poctivého obchodného styku a s prihliadnutím na všeobecne zachovávané obchodné zvyklosti.
- 1.2. Objednávateľ postupoval pri obstaraní predmetu tejto zmluvy podľa ustanovenia § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.3. Objednávateľ je orgánom štátnej správy podľa zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a má záujem v rámci plnenia Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím zvyšovať informovanosť verejnosti o problematike násilia na deťoch aj prostredníctvom PPC on-line kampane (ďalej len „on-line kampaň“), pričom cieľovou skupinou sú dospelí ľudia vo veku od 20 rokov (primárne rodičia a osoby pracujúce s deťmi).

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť v súlade s podmienkami dohodnutými touto zmluvou pre objednávateľa služby, ktoré zahŕňujú:
- a) nákup on-line reklamného priestoru na náklady poskytovateľa v rozsahu:
- YouTube reklama: 65 000 (slovom: šesťdesiatpäť tisíc) prehratí prezentačných spotov objednávateľa umiestnených na YouTube konte Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch (ďalej len „YouTube reklama“) v termíne najneskôr do 30.6.2016
 - Google vyhľadávanie: 10 000 (slovom: desať tisíc) zobrazení odkazu na webovú stránku www.detstvobeznasilia.gov.sk v termíne najneskôr do 31.12.2015 (ďalej len „Google vyhľadávanie“)
 - Google obsahová sieť a Remarketing: 3.000 000 (slovom: tri milióny) zobrazení reklám (homepage www.detstvobeznasilia.gov.sk) v termíne najneskôr do 31.12.2015 (ďalej len „Google obsahová sieť a Remarketing“)
 - Facebook reklama: 1.000000 (slovom: jeden milión) zobrazení reklám (mix homepage www.detstvobeznasilia.gov.sk, prezentačných spotov a facebook konta Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch) v termíne najneskôr do 31.12.2015 (ďalej len „Facebook reklama“)
- b) ďalšie služby realizované pred a počas dodávania služieb uvedených v písm. a) tohto článku:
- vypracovanie stratégie, prípravu médiálneho plánu (obsahuje najmä špecifiká umiestňovania reklám, nastavenie cieľových skupín) + výber vhodných kľúčových slov v spolupráci s objednávateľom pre uskutočňovanie služieb uvedených v písm. a) tohto článku
 - uskutočnenie, nastavenie a správu kampane (account manažment zákazky)
 - nastavenie a správu účtu Google Analytics – založený výhradne pre objednávateľa
 - pokročilé nastavenia na zacielenie kampane (RTB network)
 - analýzu a optimalizáciu PPC kampane
 - vyhotovenie správ - priebežné vyhodnotenie kampane (s presnými číslami docieľenými v kampani) (ďalej len „ďalšie služby“)
- c) podrobné vyhodnotenie kampane najneskôr do 10 dní od dodania služieb uvedených v písm. a) tohto článku.
- 2.2. Záväzku poskytovateľa uvedenom v bode 2.1. zmluvy zodpovedá záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za služby poskytnuté v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve cenu dohodnutú v článku 4 tejto zmluvy.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení svojich povinností podľa tejto zmluvy postupovať profesionálne, s odbornou starostlivosťou a dodržiavať najmä príslušné ustanovenia zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a iných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 3.2. Zmluvné strany sú povinné oboznamovať druhú zmluvnú stranu so všetkými novými skutočnosťami, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
- 3.3. Poskytovateľ je povinný uchovávať účtovné doklady súvisiace s plnením predmetu zmluvy 5 rokov od ich úhrady objednávateľom.
- 3.4. V prípade potreby je objednávateľ oprávnený vyžiadať si od poskytovateľa ďalšie doklady potrebné na preverenie oprávnenosti výdavkov a poskytovateľ je povinný jeho žiadosti v plnom rozsahu vyhovieť.

Článok 4 Cena a platobné podmienky

- 4.1. Zmluvná cena za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy je konečná a je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy zahŕňa všetky priame aj nepriame náklady poskytovateľa spojené s plnením podľa tejto zmluvy.
- 4.3. Celková konečná cena za riadne poskytnuté služby je **suma 6.200,- EUR bez DPH, t.j. 7.440,- EUR s DPH** (slovom: šesťtisíc dvesto eur bez DPH, t.j. sedemtisíc štyristoštyridsať eur s DPH).
- 4.4. Cena uvedená v bode 4.3 sa skladá z cien za:
- a)
- Google vyhľadávanie – 300 Eur bez DPH
 - Google obsahová sieť a remarketing – 1100 Eur bez DPH
 - Facebook reklama – 1600 Eur bez DPH
 - Ďalšie služby – 1360 Eur bez DPH
- b)
- YouTube reklamu – 1680 Eur bez DPH
 - Záverečné vyhodnotenie kampane – 160 Eur bez DPH
- 4.5. V prípade, ak poskytovateľ nedodá služby špecifikované v čl. 2 bod 2.1 tejto zmluvy v celom rozsahu a v stanovenom termíne, objednávateľ uhradí poskytovateľovi iba pomernú časť ceny za skutočne dodané služby.
- 4.6. Podkladom pre úhradu zmluvnej ceny za riadne poskytnuté služby sú faktúry vystavené poskytovateľom podľa tohto článku zmluvy a doručené objednávateľovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla.
- 4.7. Podkladom pre vystavenie faktúry na úhradu cien uvedených v bode 4.4 písm. a) je odovzdané priebežné písomné vyhodnotenie kampane (aj s využitím nástroja Google Analytics) formou preberacieho protokolu. Vzor preberacieho protokolu je uvedený v prílohe č. 1 „Vzor preberacieho protokolu“ (ďalej len „príloha č. 1“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zástupcami zmluvných strán pre preberanie a odovzdávanie výstupov podľa tohto článku vrátane podpisu na preberacom protokole z prílohy č. 1 sú kontaktné osoby uvedené v bodoch 1.1 a 1.2. tejto zmluvy.
- 4.8. Podkladom pre vystavenie faktúry pre úhradu cien uvedených v bode 4.4. písm. b) je odovzdané podrobné písomné vyhodnotenie kampane (s využitím nástroja Google Analytics) formou preberacieho protokolu. Vzor preberacieho protokolu je uvedený v prílohe č. 2 „Vzor preberacieho protokolu“ (ďalej len „príloha č. 2“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zástupcami zmluvných strán pre preberanie a odovzdávanie výstupov podľa tohto článku vrátane podpisu na preberacom protokole z prílohy č. 2 sú kontaktné osoby uvedené v pri zmluvných stranách v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.9. Poskytovateľ je platiteľom DPH. Zmluvné strany berú na vedomie, že cena uvedená s DPH v tomto článku sa môže zmeniť iba v prípade, ak sa v dôsledku legislatívy Slovenskej republiky zmení aktuálna sadzba DPH v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 4.10. Poskytovateľ má právo vystaviť objednávateľovi faktúru za ním poskytnuté služby až po podpísaní príslušného preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.11. Lehota splatnosti vystavenej faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia v listinnej podobe na adresu sídla objednávateľa.
Poskytovateľ je v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry oprávnený požadovať od objednávateľa úroky z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.12. V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služieb uvedených v bode 2.1 písm. b) a c) tejto zmluvy, má objednávateľ právo na zľavu vo výške 0,5 % z celkovej zmluvnej ceny, a to aj opakovane za každý deň omeškania.

- 4.13. Poskytovateľom vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a musí byť v nej jasne špecifikované za aké služby je vystavená a musí byť k nej priložený oboma zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol podľa tejto zmluvy. Vo vystavenej faktúre musí byť presne špecifikovaný rozpis jednotkovej ceny a z údajov v nej uvedených musí byť zrejmy výpočet sumy, na ktorú je vystavená. Ak poskytovateľom vystavená faktúra neobsahuje náležitosti podľa tohto článku zmluvy alebo ak objednávateľ zistí formálne alebo vecné chyby vystavenej faktúry, objednávateľ vráti takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie alebo na vystavenie novej faktúry. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej alebo novej faktúry objednávateľovi.
- 4.15. Faktúra sa považuje za uhradenú momentom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve. V prípade, ak nastane omeškanie platby faktúry pre dôvody na strane Štátnej pokladnice, nie je objednávateľ po túto dobu v omeškaní so zaplatením fakturovanej sumy.
- 4.16. Poskytovateľ berie na vedomie, že finančné prostriedky objednávateľa určené na zaplatenie dohodnutej ceny, a to aj každej jej časti, sú finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Poskytovateľ berie na vedomie, že na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).

Článok 5 Kontrola

Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje podrobiť sa aj výkonu kontroly poverenými zamestnancami objednávateľa. Poskytovateľ si je vedomý, že na uvedené právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 6 Náhrada škody

Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia ustanovení tejto zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluva sa uzatvára na dobrou neurčitú.
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom Vlády Slovenskej republiky.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto zmluvy môže zaniknúť aj pred uplynutím doby uvedenej v bode 7.1. tohto článku zmluvy, a to písomnou dohodou zmluvných strán, splnením predmetu zmluvy, výpoveďou objednávateľa alebo odstúpením od zmluvy.
- 7.4. Objávateľ je oprávnený dať písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu.

Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomnej výpovede objednávateľa poskytovateľovi.

- 7.5. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné len v prípade závažného porušenia povinnosti vymedzenej v tejto zmluve niektorou zo zmluvných strán za predpokladu, že toto porušenie nebolo odstránené ani v primeranej lehote na to určenej druhou zmluvnou stranou podľa písomného upozornenia. Za závažné porušenie zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa sa považuje najmä bezdôvodné neposkytnutie služieb uvedených v bode 2.1 tejto zmluvy. Za závažné porušenie zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa sa považuje nedodržanie lehoty splatnosti faktúry podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú momentom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 7.6. Akékoľvek oznámenia, výzvy, odstúpenia, výpoveď, vyhlásenia medzi zmluvnými stranami sú uskutočňované v písomnej forme a sú doručované prostredníctvom pošty, ako doporučená zásielka s doručenkou, alebo osobne. Účinky doručenia písomností podľa tejto zmluvy nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.
- 7.7. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.8. Právne vzťahy, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, budú sa riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom a účinnom znení, príp. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 7.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy: Príloha č. 1 a Príloha č. 2.
- 7.10. Prípadné spory týkajúce sa tejto zmluvy budú riešiť obe strany predovšetkým dohodou. Pokiaľ by k dohode nedospeli, spor bude riešiť príslušný všeobecný súd na území Slovenskej republiky.
- 7.11. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom po ich podpísaní oboma zmluvnými stranami poskytovateľ dostane dva rovnopisy a objednávateľ dostane tri rovnopisy.
- 7.12. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich skutočnej vôle, že jednotlivým ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a s týmito bez výhrad súhlasia, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi prostredníctvom svojich zástupcov.

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Ing. Tomáš Vatrť, konateľ

Ing. Jozef Vančo
vedúci služobného úradu

Príloha č. 1 k Zmluve č. 19317/2015 M_NKSpRPNnD, zázn. č. 49307/2015

**Vzor preberacieho protokolu č./2015
k Zmluve o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPNnD,
zázn. č.: 49307/2015**

Poskytovateľ: **Adbee digital s.r.o.**
Sídlo: Západný rad 31, Bratislava
obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným
súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 83782/B
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXX

Objednávateľ: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43, Bratislava
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXX

Preberacie konanie

Poskytovateľ potvrdzuje, že objednávateľovi odovzdal a objednávateľ potvrdzuje, že od poskytovateľa prebral priebežné písomné vyhodnotenie kampane (s využitím nástroja Google Analytics) v súlade s bodom 4.7 Zmluvy o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPNnD, zázn. č.: 49307/2015.

Poskytovateľ vyhlasuje, že plnenie predmetu zmluvy uvedené v preberacom protokole bolo zrealizované v súlade so Zmluvou o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPNnD, zázn. č.: 49307/2015 a jej prílohami.

V Bratislave dňa:

Ing. Tomáš Vátrt, konateľ

JUDr. Karel Molin

Príloha č. 2 k Zmluve č. 19317/2015 M_NKSpRPnD, zázn. č. 49307/2015

**Vzor preberacieho protokolu č./2015
k Zmluve o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPnD, zázn.
č. 49307/2015**

Poskytovateľ: **Adbee digital s.r.o.**
Sídlo: Západný rad 31, 81104 Bratislava
obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným
súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 83782/B
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXX

Objednávateľ: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43, Bratislava
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXXXXX

Preberacie konanie

Poskytovateľ potvrdzuje, že objednávateľovi odovzdal a objednávateľ potvrdzuje, že od poskytovateľa prebral podrobné písomné vyhodnotenie kampane (s využitím nástroja Google Analytics) v súlade s bodom 4.8 Zmluvy o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPnD, zázn. č.: 49307/2015.

Poskytovateľ vyhlasuje, že plnenie predmetu zmluvy uvedené v preberacom protokole bolo zrealizované v súlade so Zmluvou o zabezpečení on-line PPC kampane č. 19317/2015 M_NKSpRPnD, zázn. č.: 49307/2015 a jej prílohami.

V Bratislave dňa:

Ing. Tomáš Vátrt, konateľ

JUDr. Karel Molin

